

Oficio SE 0401/2017/EMFR-dyem  
Guatemala, 15 de marzo de 2017.

**Ing. Miguel Angel Moir Sandoval**  
**Secretario de Planificación y Programación**  
**de la Presidencia de la República**  
**Su Despacho**

Reciba un cordial y afectuoso saludo de parte de la Secretaría Ejecutiva del Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, deseándole los mejores éxitos en sus actividades cotidianas.

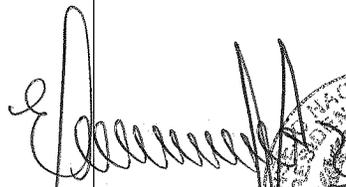
Por este medio me dirijo a usted de conformidad con lo establecido en el artículo 53 Bis "Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la cooperación Externa Reembolsable y no Reembolsable", de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas.

A este respecto me permito adjuntar al presente la "Ficha de Cumplimiento del Informe Bimestral de Avance Físico y Financiero -IAFF-, emitida por el "Sistema de Gestión, Ejecución y Análisis de la Cooperación Internacional -SIGEACI-," de la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, correspondiente al bimestre enero – febrero 2017 del siguiente proyecto:

1. Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas -Life Web-.

Así mismo, adjunto el CD que contiene el IAFF y fichas en formato pdf del proyecto anteriormente mencionado, elaborado por el Ing. Gerson Alvarado del proyecto Consolidación del SIGAP, de conformidad al oficio Of.CPCSIGAP 32-2017-GEACH/geach, de fecha 15 de marzo del año 2017.

Sin otro particular aprovecho la ocasión para reiterarle las muestras de mi más alta consideración y estima.

  
Ing. Elder Manrique Figueroa Rodriguez  
Secretario Ejecutivo  
Consejo Nacional de Áreas Protegidas  
-CONAP-  




**RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -  
Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable**

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

**I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE**

Periodo que reporta: Bimestre: 1  
Año: 2017  
Fecha de impresión: 15/03/2017

**II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO**

**DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO**

Código SIGEACI: SIGEACI16  
Nombre del Programa/Proyecto: Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)  
Dependencia: SECRETARÍA EJECUTIVA  
Institución: Consejo Nacional de Áreas Protegidas  
Objetivo General: Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango  
No. de Donación: 2010 67 164  
Estado del proyecto: Seguimiento  
Fecha de suscripción: 19/2/2014  
Fecha de inicio: 19/2/2014  
Fecha de finalización vigente: 19/2/2021  
Fuente Cooperante: Alemania

**III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO**

Monto Suscrito:	Q. 124,702,000.00
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 670,883.95
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 3,254,605.33
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 216,980.00
Monto total ejecutado:	Q. 3,471,585.33
% Avance Financiero:	2.78
% Avance Físico:	33.20

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR

Elaborado por: Gerson Alvarado  
Coordinador de Proyecto

Gerson Alvarado  
Gerente/ Director/Coordinador



Responsable Área Técnica: Gerson Alvarado  
Coordinador de Proyecto

Eider Manrique Figueroa Rodríguez  
Máxima autoridad de la Institución





## INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

### Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

#### I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta: Bimestre: 1  
Año: 2017  
Fecha de envío: 15/03/2017  
Dependencia: SECRETARIA EJECUTIVA  
Institución: Consejo Nacional de Áreas Protegidas

#### II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

##### Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre: Gerson Alvarado  
Correo Electrónico: galvarado@conap.gob.gt

##### Datos de Autoridad Máxima:

Nombre: Elder Manrique Figueroa Rodriguez  
Correo Electrónico: emanrique@conap.gob.gt

#### III. INFORMACIÓN GENERAL

##### Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema: SIGEAC16  
Nombre del Programa/Proyecto: Consolidación del Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP)  
No. de Donación: 2010 67 164  
No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución: 0000  
Fuente Cooperante: Alemania  
Dirección Física del Proyecto: 5ta. Av. 6-06 Zona 1 Edificio IPM 7mo nivel  
Teléfono directo del Proyecto: 2422-6700  
Institución Ejecutora: Consejo Nacional de Áreas Protegidas  
Dirección de la Institución Ejecutora: 5ta Av. 6-06 Z 1 Edificio IPM 7mo Nivel

##### Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General:

Contribuir a llenar los vacíos de conservación de ecosistemas de Guatemala, a través de una red de áreas protegidas municipales, comunitarias y privadas, que conserven la diversidad biológica y los recursos naturales vinculados a ella en los sitios y paisajes prioritarios del Depto. de Huehuetenango

Objetivo(s) Específico(s):

Objetivo 1  
Fortalecer el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas mediante la incorporación de espacios representativos de ecosistemas naturales presentes en el departamento de Huehuetenango, y el manejo sostenible de los paisajes de su entorno.  
Objetivo 2  
Diseñar y estructurar un modelo de compensación económica para la conservación de la diversidad biológica y desarrollar la implementación de una prueba piloto  
Objetivo 3  
Establecimiento de las condiciones que faciliten la institucionalidad territorial (CONAP, actores y sectores pertinentes) para la gestión del proyecto y la conservación y protección de la diversidad biológica y sus servicios ecosistémicos

##### Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción: 19/2/2014  
Fecha de inicio: 19/2/2014  
Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución): 19/2/2015  
Fecha de finalización de la fase de ejecución: 19/2/2021  
Fecha de finalización original: 19/2/2021  
Fecha de finalización vigente: 19/2/2021

**Enmiendas que modifiquen el convenio u otro**

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el sistema	Cambio Realizado
--------	-------------------	---------------------------------	------------------

**Tipo de Cooperación:**

Cooperación Financiera No Reembolsable

**Estado del proyecto:**

En Ejecución

**Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:**

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Aperturar una cuenta especial en el Banco de Guatemala.	sin tiempo.
FUENTE COOPERANTE	Realización de una auditoria especializada para evaluar la compatibilidad de los sistemas internos de control financiero del CONAP con los requisitos de la cooperación financiera alemana.	
FUENTE COOPERANTE	Contra entrega de reportes y no objeción de donante	contra entrega de reportes

**Modalidad de Ejecución:**

Ejecutado por el Beneficiario

Ejecutado por la Fuente Cooperante

**Mecanismos de Ejecución:**

Normas o Guías del Cooperante

Ley de contrataciones del Estado

**Registro de SICOIN:**

Datos Financieros:	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
<b>Total:</b>		<b>10,000,000.00</b>		<b>100,000,000.00</b>
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Euro	2,470,200.00	10.00000	24,702,000.00
<b>Total:</b>		<b>2,470,200.00</b>		<b>24,702,000.00</b>
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
<b>Monto Total</b>		<b>12,470,200.00</b>		<b>124,702,000.00</b>

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Euro	10,000,000.00	10.00000	100,000,000.00
<b>Total:</b>		<b>10,000,000.00</b>		<b>100,000,000.00</b>
Monto que ejecutará la institución	Euro	0.00	10.00000	0.00
<b>Total:</b>		<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
<b>Monto Total</b>		<b>10,000,000.00</b>		<b>100,000,000.00</b>

**Beneficiarios del Programa o Proyecto:**

Aea	Denominación	Género	Rango de edad	Número de beneficiados
Rural	Indígena	Masculino	16-49	0
Rural	No Indígena	Masculino	16-49	0
Rural	Indígena	Femenino	16-49	0
Rural	No Indígena	Femenino	16-49	0

Rural	Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Masculino	mayor 50	0
Rural	Indígena	Femenino	mayor 50	0
Rural	No Indígena	Femenino	mayor 50	0

**Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:**

No se ha reportado nign registro

**IV. AVANCE FINANCIERO**

**Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:**

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
2/6/2016	78,800.00	8.51376	670,883.95
<b>Total:</b>	<b>78,800.00</b>		<b>670,883.95</b>

**Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):**

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	64,984,000.00	0.00	64,984,000.00	331,944.00	0.51%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehiculos, equipo, insumos y construcción.	5,400,000.00	0.00	5,400,000.00	203,205.48	3.76%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	14,798,400.00	0.00	14,798,400.00	2,719,455.85	18.38%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	1,358,000.00	0.00	1,358,000.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	13,459,600.00	0.00	13,459,600.00	0.00	0.00%
<b>Total</b>	<b>100,000,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>100,000,000.00</b>	<b>3,254,605.33</b>	

**Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):**

Componente /Indicador /Resultado /Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - 1. conservación: Implementación de un programa piloto de compensaciones por conservación declaratoria de 10 nuevas áreas protegidas y la asesoría técnica y legal a las comunidades indígenas para el buen manejo financiero de la compensación	19,872,000.00	0.00	19,872,000.00	176,980.00	0.89%
COMPONENTE - 2. Fortalecimiento institucional: Compra de vehiculos, equipo, insumos y construcción.	4,830,000.00	0.00	4,830,000.00	40,000.00	0.83%
COMPONENTE - 3. Servicios de consultoría: Consultor internacional, consultorias cortas internacionales y nacionales, vehículo.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 4. Administración: Auditorias anuales, personal	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - 5. Imprevistos técnicos y administrativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
<b>Total</b>	<b>24,702,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>24,702,000.00</b>	<b>216,980.00</b>	

**V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA**

**Ejecución Presupuestaria del Año**

Mes	Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero	0.00	8,788,000.00	0.00	0.00
Febrero	8,788,000.00	8,788,000.00	115,250.00	1.31
<b>Total:</b>	<b>0.00</b>		<b>115,250.00</b>	<b>1.31%</b>

**Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA**

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	1,999,599.00	4,000,000.00	4,000,401.00
Financiero(Aporte Nacional)	290,000.00	300,000.00	290,000.00
Avance Físico	10.00	40.00	50.00